

**Zeitschrift:** Die Privatschule = L'école privée = La scuola privata  
**Herausgeber:** Verband Schweizerischer Privatschulen  
**Band:** - (1995)  
**Heft:** 4

**Vorwort:** Que reste-t-il?  
**Autor:** Moser, Henri

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Editorial

# Que reste-t-il?

Qui n'a pas entendu, au cours de ces derniers mois, les déclarations de politiciens et d'experts de tout bord?

- Il faut revitaliser l'économie ...
- Le remède, c'est la dérégulation ...
- Libérons la formation ...
- Adoptons le New Public Management ...

Que reste-t-il de ces intentions? Que voyons-nous concrètement, notamment en ce qui concerne l'éducation et la formation?

Ne cessons pas de faire savoir, haut et fort, que l'enseignement privé est un partenaire efficace, compétent et meilleur marché. Rationaliser ou économiser ne signifie pas faire moins ou moins bien mais utiliser toutes les compétences disponibles.

### Une croissance illusoire

La situation des entreprises s'améliore. Le nombre de celles qui font des bénéfices augmente de jour en jour selon les divers indicateurs économiques.

Toutefois ces signaux positifs cachent une réalité dont il convient d'être conscient.

Il ne s'agit pas d'une augmentation de la production, des ventes ou de l'activité en général, comme c'était toujours le cas dans le passé.

L'amélioration des résultats provient essentiellement de rationalisations: diminution des coûts, licenciements, regroupements ou autres fusions.

Les entreprises vont mieux alors que la plus grande partie de la population ne connaît que la stabilité si ce n'est une détérioration de son pouvoir d'achat.

### L'imagination au pouvoir!

Il semble bien que les employeurs manquent d'imagination.

Il ne faut pas avoir fait de longues études pour découvrir qu'en versant moins de salaires on dépense moins.

Chaque nouveau défi représente un risque: est-ce sage ou paresse de gérer, en économisant le plus possible, ce qui existe déjà?

Où sont passés l'esprit créatif et la soif d'aventures nouvelles?

### Le séminaire de Beatenberg

a permis d'intéressants débats suscités par les interventions de MM. Thomas Ruegg, Alfred Zwygart et Markus Fischer.

<b>Herausgeber/Editeur:</b>	Verband Schweizerischer Privatschulen VSP/Fédération Suisse des Ecoles Privées FSEP Christoffelgasse 3, 3011 Bern Tel. 031/311 89 00, Fax 031/311 04 59
<b>Redaktion/Rédaction:</b>	Henri Moser, Markus Fischer
<b>Inserate/Annonces:</b>	Verband Schweizerischer Privatschulen VSP/Fédération Suisse des Ecoles Privées FSEP Christoffelgasse 3, 3011 Bern Tel. 031/311 89 00, Fax 031/311 04 59
<b>Druck/Impression:</b>	Marti Druck AG, Ostermundigen Tel. 031/931 54 54, Fax 031/931 81 49
<b>Erscheinungsweise/ Mode de parution:</b>	4 x jährlich/Trimestriel
<b>Auflage/Tirage:</b>	600 Exemplare/600 exemplaires

Le thème général «Ecole en mouvement, compétences pour une école qui a de l'avenir» était une saine réaction à cette morosité ambiante.

La participation des trente directeurs d'écoles a été très active et des groupes de travail ont analysé des situations concrètes avec beaucoup de lucidité et de franchise.

Il convient de rendre hommage au talent d'acteur et de mime de MM. Bernard Théler et Pierre-Edgar Fatio qui démontre que les directeurs n'ont pas perdu le sens de l'humour et de la dérision.

**Aux pages suivantes**

Vous trouverez la conclusion d'un intéressant rapport sur un séminaire officiel à Graz ainsi qu'un message de M. Emile Regard, membre d'honneur de la FSEP, qui nous a particulièrement touchés, compte tenu de l'expérience et de la qualité de son auteur. Même si vous n'êtes pas cités dans la «revue de presse», nous savons que vous êtes tout aussi actifs, utiles et importants pour que vive et se développe l'enseignement privé suisse!



Henri Moser

## BUSINESS EDUCATION

### THE CAREER BUILDERS


- Business Administration
- International Hospitality & Tourism Management
- Business & Public Relations
- Executive Programs
- Information Systems
- European Languages

### THE TOTAL EUROPEAN EXPERIENCE

## European

INTERNATIONAL CENTER

Member of the American Assembly of Collegiate Schools of Business (AACSB)



# BBA MBA

## University

FOR MANAGEMENT STUDIES

★ Enseignement par petits groupes ★ Professeurs avec expérience professionnelle  
★ Supervision individuelle ★ Taux de placement élevé

Envoyez ou faxez ce coupon aux Bureaux d'admission de European University Switzerland

<p>Route de Fontanivent - 1817 Fontanivent-MONTREUX Tel. 021/964 84 64, fax 021/964 84 68</p>	<p>International Center Cointrin Route de Pré-Bois 20 - Case postale 1809 - 1215 GENEVE 15 AEROPORT Tél. 022/ 798 93 50, fax 022/798 90 15</p>	<p>Gewerbestrasse 11 - 6330 CHAM-ZUG Tél. 042/42 12 66, fax 042/42 12 88</p>
---	--	--

C	A	M	P	U	S	E	S
Antwerp (B)		Madrid (E)					
Athènes (GR)		Montreux (CH)					
Barcelona (E)		Münich (D)					
Bruxelles (B)		Paris (F)					
Crans-Montana (CH)		Porto (P)					
Genève (CH)		Toulouse (F)					
La Haye (NL)		Zug (CH)					
Lisbonne (P)							

**Oui**, je désire mieux connaître European University.  
Je désire recevoir la brochure concernant le(s) programme(s) suivant(s):

BBA    BIS    BA    BS    MBA    MIS    MA    MBS

Executive MBA    FLEX MBA    Executive programs

Nom \_\_\_\_\_

Rue \_\_\_\_\_

NP/Lieu/Pays \_\_\_\_\_

Téléphone \_\_\_\_\_

